

61.149.221.178-HM53R说明书-A1
105G铜版纸/单黑双面印刷/225*490mm/风琴折后56*98mm/*



FENIX
LIGHTING FOR EXTREMES



HM53R

MULTI-FUNCTION
LIGHTWEIGHT HEADLAMP



1200 LUMENS MAXIMUM
OUTPUT



135 HOURS MAXIMUM
RUNTIME

**WARNING**

○DO NOT place this headlamp in the reach of children!
○Do NOT shine this headlamp directly into the eyes of anyone!
○Do NOT place light head near flammable objects, high temperatures can cause objects to overheat and become flammable/ignite!
○Do NOT use this headlamp in inappropriate ways such as holding the unit in your mouth, doing so could cause serious personal injury or death if the headlamp or internal battery fails!
○This headlamp will accumulate a significant amount of heat while operating, resulting in a high temperature of the lamp shell. Pay close attention to avoid burns!
○Remove the battery or unscrew the battery cover to prevent accidental activation when the headlamp is placed in a closed and flammable environment such as pockets and backpacks!
○The LEDs of this headlamp are not replaceable; so the whole lamp will need to be replaced if any one of the LEDs reaches the end of its lifespan.

(ENGLISH) FENIX HM53R HEADLAMP

○1200 lumens maximum output, 158 meters maximum beam distance.
○Uses one Luminox SST-25 cold white LED and two OSRAM-2835 red LEDs, with a lifespan of 50,000 hours each.
○Powered by an included 1600mAh 18350 battery. Also compatible with 16340/CR123A batteries for emergency use.
○Large side switch for simple and glove-friendly operation.
○High-output cold white light and red light meet the lighting needs in various scenarios.
○Headlamp mount, body clip, and magnetic tail-cap provide multiple mounting options.
○Lockout function avoids accidental activation.
○Inner waterproof USB Type-C charging port.
○Full-metal housing with premium type HAIII hard-anodized anti-abrasive finish.
○Size: 2.80" × 1.48" × 1.42"/71 × 37 × 36 mm.
○Weight: 3.60 oz/102 g (including battery, headband, and mount).

OPERATING INSTRUCTIONS

On/Off
On: With the lamp turned off, press and hold the switch for 0.5 seconds to turn on the lamp.
Off: In any mode, press and hold the switch for 0.5 seconds to turn off the lamp.

Mode Switching
With the lamp turned off, press and hold the switch for 0.5 seconds to enter White light mode.
With the lamp turned off, double click the switch to enter Red light mode.

Output Selection
White light mode: Single click the switch to cycle through Eco→Low→Med→High→Turbo.
Red light mode: Single click the switch to cycle through Low→High→Flash.

**警告**

○请将本灯具放置在儿童接触不到的地方,避免儿童使用!
○请勿将本灯具直接照射眼睛,以免对眼睛造成伤害!
○请勿将本灯具近距离照射易燃物体,以免温度过高烧坏物体引发危险!
○请勿采用口含等非正常方式使用本灯具,以免灯具或内部电池发生故障时,造成人身伤害危及生命!
○灯具在工作时会产生大量热量,造成外壳温度过高,使用时请注意安全,以免烫伤!
○本灯具放置在口袋、背包等密闭、易燃环境时,请将灯具内的电池取出或拧松电池盖,以防止误触点亮灯具引发危险!
○本灯具的光源不是可替换的,当光源达到其寿命时,应替换整个灯具!

(中文)FENIX HM53R头灯

○最高亮度1200流明,最远射程158米;
○内置1“Luminus SST-25 冷白光,2“OSRAM-2835红光LED,寿命50000小时;
○标配一节1600mAh大容量18350电池,应急时可使用16340/CR123A电池;
○侧面大按键设计,戴手套操作简单、高效操作;
○高亮度冷白光+红光双光源,满足多场景照明需求;
○头灯支架、抱夹夹持,尾部细吸等等多种固定方式,便于多场景使用;
○按键锁定保护功能,防止误触点亮;
○Type-C防水充电接口;
○采用全金属机身,表面HAIII硬阳极氧化抗磨处理,耐摩擦抗摔
○头灯尺寸(含支架):71毫米(长)×37毫米(宽)×36毫米(高);
○重量:102克(含头灯+支架)

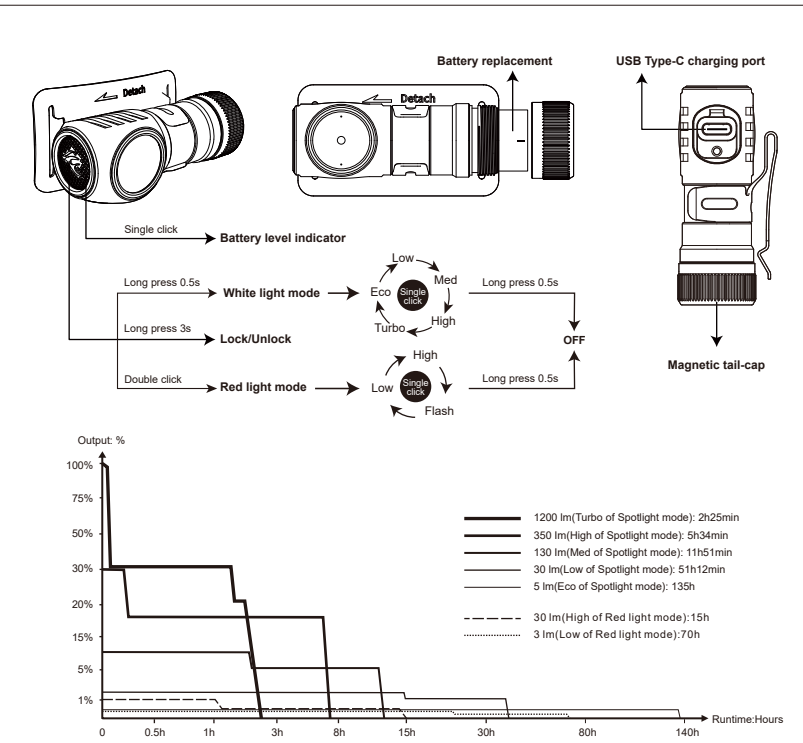
操作说明

开关机
关机:关机状态下长按按键0.5秒开机;
开机:任意模式下长按按键0.5秒关机。

模式切换
关机状态下,长按按键0.5秒开机,进入白光模式;
白光模式下,快速双击按键,进入红光模式。

档位切换
白光模式:单击按键,可按节电档位→低亮档→中亮档→高亮档→极高档的顺序循环调节亮度;
红光模式:单击按键,可按节电低亮档→高亮档→闪烁档的顺序循环切换档位。

锁定/解锁
锁定:关机状态下,长按开关3秒后,白光节能档位闪烁4次进入锁定状态;
解锁:锁定状态下,长按开关3秒后,白光节能档位闪烁4次保持点亮状态,表示已解锁。



The diagram illustrates the headlamp's operation and performance. It shows the battery replacement process, the USB Type-C charging port, and the magnetic tail-cap. A graph plots Output (%) against Runtime Hours (0 to 140h). The graph shows three main operating modes: White light mode (Eco, Med, High, Turbo) and Red light mode (Low, High, Flash). The output percentage decreases over time as the battery is depleted. The graph also shows the battery level indicator and the lock/unlock function.

Mode	Output (%)	Runtime (Hours)
White light mode (Eco)	100%	2h
White light mode (Med)	100%	5h
White light mode (High)	100%	11h
White light mode (Turbo)	100%	34m
Red light mode (Low)	100%	135h
Red light mode (High)	100%	15h
Red light mode (Flash)	100%	70h

TECHNICAL PARAMETERS									
ANSI/PLATO FL1	SPOTLIGHT				RED LIGHT				FLASH
	TURBO	HIGH	MED	LOW	ECO	HIGH	LOW		
OUTPUT	1200 lumens	350 lumens	130 lumens	30 lumens	5 lumens	30 lumens	3 lumens	3 lumens	
RUNTIME	2 hours	5 hours	11 hours	34 minutes	135 hours	15 hours	70 hours	1	
DISTANCE	158 meters	83 meters	51 meters	24 meters	11 meters	11.5 meters	4 meters	/	
INTENSITY	6300 candela	1754 candela	660 candela	148 candela	28 candela	33 candela	4 candela	/	
IMPACT RESISTANCE					2 meters				
SUBMERSIBLE					IP68				

Note: According to the ANSI/PLATO FL1 standard, the above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using one Fenix ARB-L18-1600 battery under the temperature of 21±3°C and humidity of 50%±80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual battery used.

*The Turbo output is measured in total of runtime including output at reduced levels due to temperature or protection mechanism in the design.

Lock/Unlock
With the lamp turned off, press and hold the switch for 3 seconds, the lamp will blink four times in Eco output of White light and then go out to indicate the locked status.
Unlock: With the light locked, press and hold the switch for 3 seconds, the lamp will blink four times and then activate in Eco output of White light to indicate that the lamp is unlocked.

Note: In locked status, clicking the switch will activate four blinks in Eco output of White light before turning off to indicate the locked status.

Intelligent Memory Circuit
The headlamp automatically memorizes the previously used output level excluding Red light mode. When turned on again, the previously used output level will be recalled.
*When turned on in White light mode, the headlamp will activate in High if it was previously switched off in Turbo.

BATTERY SPECIFICATIONS

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
ARB-L18-1600	18350	3.6 V	Recommended ✓✓
ARB-L18-1100	18350	3.6 V	Usable ✓
ARB-L18-1100P	18350	3.6 V	Usable ✓
Other Rechargeable Battery (Li-ion)	18350	3.6 V	Caution !
Other Rechargeable Battery (Li-ion)	16340	3.6 V	Caution !
Non-rechargeable Battery (Li-ion)	CR123A	3.0 V	Caution !

*18350 Li-ion batteries are powerful cells designed for commercial applications and must be treated with caution and handled with care. Using low-quality batteries or mismatching batteries (such as short-circuiting or overcharging) could lead to combustion and jeopardize the safety of users and property. Any adverse effects resulting from the use of low-quality

技术参数									
ANSI/PLATO FL1	聚光				红光				闪烁档
	极亮档	高亮档	中亮档	低亮档	节能档	高亮档	低亮档		
亮度	1200流明(12瓦)	350流明(3.5瓦)	130流明(1.3瓦)	30流明(0.3瓦)	5流明(0.05瓦)	30流明(0.3瓦)	3流明(0.03瓦)	3流明(0.03瓦)	
续航时间	2小时25分	5小时34分	11小时51分	34分钟	135小时	15小时	70小时	/	
射程	158米	83米	51米	24米	11米	11.5米	4米	/	
光强	6300坎德拉	1754坎德拉	660坎德拉	148坎德拉	28坎德拉	33坎德拉	4坎德拉	/	
防跌落高度					2米				
防护等级					IP68				

注:上述参数数据(ANSI/PLATO FL1标准,使用1节Fenix ARB-L18-1600可充电锂离子电池,在温度21±3°C和湿度50%-80%的情况下,在Fenix实验室环境下测试得出,实际规律随着供电电池以及使用环境的变化而变化)

*极亮档和高亮档续航为保证智能保护测试的累计续航。

锁定提醒:锁定状态下,单击或双击按键,白光节能档位闪烁4次提醒后熄灭。

智能记忆功能
头灯会自动记忆白光模式及亮度档位,每次进入白光模式时都会以记忆的照明亮度档位开始工作。

*白光模式下,以极亮档开机,开机时将高亮档开始工作,红光模式档位不记忆。

电池选用

电池类型	尺寸规格	标称电压	是否可用
ARB-L18-1600	18350	3.6V	推荐 ✓✓
ARB-L18-1100	18350	3.6V	可以使用 ✓
ARB-L18-1100P	18350	3.6V	可以使用 ✓
其他锂离子电池	18350	3.6V	谨慎使用 !
其他锂离子电池	16340	3.6V	谨慎使用 !
一次性锂离子电池	CR123A	3.0V	谨慎使用 !

*18350锂离子电池(Li-ion)电池属于工业电池,并非有安全保障的民用电池,当电池品质不良或寿命不达标(短路、老化等)时可能引发火灾、爆炸并危及人身财产安全,若将锂电池非规范使用造成的火灾爆炸等事故由使用者自行承担,使用者应严格按照产品说明书使用锂电池,锂电池在一定程度上降低风险。

CR123A 电池仅适用于应急情况,禁止充电!使用 CR123A 电池时,头灯会发出照明档位减少,亮度会降低,为节省电量,请更换新电池。

电量显示

关机状态下,单击开关,电量指示灯会亮起3秒显示剩余电量,不同状态对应剩余电量如下:
绿灯长亮(代表电量饱和):电量大约100% - 80%
绿灯闪烁(代表电量充足):电量大约80% - 50%

**WARNUNG**

○ Bewahren Sie diese Stirnlampe NICHT in der Reichweite von Kindern auf!
○ Richten Sie die Stirnlampe NICHT direkt in die Augen von Personen!
○ Bewahren Sie den Lampenkopf NICHT in unmittelbarer Nähe von brennbaren Gegenständen auf. Hohe Temperaturen können dazu führen, dass Gegenstände überhitzen und brennen bzw. sich entzünden!
○ Verwenden Sie die Stirnlampe NICHT auf unangemessene Weise, wie z. B. indem Sie sie in den Mund nehmen. Das kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen, wenn die Stirnlampe oder der integrierte Akku ausfallen!
○ Die Stirnlampe entwickelt während des Betriebs beträchtliche Wärme, was zu einer hohen Temperatur des Gehäuses der Stirnlampe führt. Seien Sie sehr vorsichtig, um Verbrennungen zu vermeiden!
○ Entfernen Sie den Akku oder schrauben Sie die Akkufachabdeckung ab, um ein versehentliches Einschalten zu verhindern, wenn die Stirnlampe in einer geschlossenen und entflammaren Umgebung wie einer Tasche oder einem Rucksack aufbewahrt wird!
○ Die LEDs dieser Stirnlampe sind nicht austauschbar. Daher muss die gesamte Lampe ersetzt werden, wenn die LEDs das Ende ihrer Betriebslebensdauer erreichen.

(DEUTSCH) FENIX HM53R STIRNLAMPE

○ 1.200 Lumen maximale Helligkeitsstufe, 158 Meter maximale Reichweite.
○ Nutzt eine kaltweiße LED Luminox SST-25, zwei rote LEDs OSRAM-2835; mit einer Lebensdauer von jeweils 50.000 Stunden.
○ Stromversorgung über einen mitgelieferten 1.600-mAh-Akku 18350. Für den Notfallersatz auch mit 16340-Akkus oder CR123A-Batterien kompatibel.
○ Großer seitlicher Schalter für einfache, handfreundliche Bedienung.
○ Kaltweißes Licht und rotes Licht mit hoher Helligkeitsstufe decken Ihren Beleuchtungsbedarf in verschiedenen Szenarien.
○ Stirnlampen-Halterung, Körperclip und Magnet-Abschlusskappe eröffnen mehrere Montagepositionen.
○ Sperfunktion verhindert versehentliches Einschalten.
○ Intimer wasserdichter USB-C-Ladeanschluss.
○ Vollmetall-Gehäuse mit hartanodisierter, abriebfester Premium-HAIII-Oberfläche.
○ Abmessungen: 71 × 37 × 36 mm.
○ Gewicht: 102 g (inklusive Akku, Stirnband und Halterung).

BEDIENTUNGSANLEITUNG

Ein- und ausschalten
Ein: Bei ausgeschaltetem Licht halten Sie den Schalter 0,5 Sekunden lang gedrückt, um die Lampe einzuschalten.
Aus: Halten Sie den Schalter in einem beliebigen Modus 0,5 Sekunden lang gedrückt, um die Lampe auszuschalten.

Modus wechseln
Die Lampe wird bei ausgeschalteter Lampe den Schalter 0,5 Sekunden lang gedrückt, drücken Sie den Wechselmodus-Schalter.
Aus: Halten Sie den Schalter in einem beliebigen Modus 0,5 Sekunden lang gedrückt, um die Lampe auszuschalten.

Wasserdichte LED
Die LEDs dieser Stirnlampe sind nicht austauschbar. Daher muss die gesamte Lampe ersetzt werden, wenn die LEDs das Ende ihrer Betriebslebensdauer erreichen.

TECHNISCHE DATEN									
ANSI/PLATO FL1	PUNKTSTRAHLER				ROTLICHT				BLINKLICHT
	TURBO	HELL	MITTEL	DUNKEL	ECO	HELL	DUNKEL		
HELLIGKEITSSTUFE	1.200 Lumen	350 Lumen	130 Lumen	30 Lumen	5 Lumen	30 Lumen	3 Lumen	3 Lumen	
BETRIEBSDAUER	2 Stunden	5 Stunden	11 Stunden	34 Minuten	135 Stunden	15 Stunden	70 Stunden	/	
REICHWEITE	158 Meter	83 Meter	51 Meter	24 Meter	11 Meter	11,5 Meter	4 Meter	/	
LEUCHTKRAFT	6.300 Candela	1.754 Candela	660 Candela	148 Candela	28 Candela	33 Candela	4 Candela	/	
STOFESTIGKEIT					2 Meter				
WASSERDICHTIGKEIT					IP68				

Hinweis: Gemäß ANSI/PLATO FL1 sind die oben aufgeführten technischen Daten das Ergebnis der von Fenix durchgeführten Labortests mit einem Fenix ARB-L18-1600-Akku bei einer Temperatur von 21 ± 3 °C und einer Luftfeuchtigkeit von 50 bis 80 %. Die tatsächliche Leistung dieses Produkts kann je nach Betriebsumgebung und dem tatsächlich verwendeten Akku variieren.

*Die Turbo-Helligkeitsstufe wird als Summe der Laufzeit gemessen, einschließlich der Helligkeitsstufe bei reduzierten Werten aufgrund von Temperatur oder Schutzmechanismen im Design.

erlischt anschließend, um anzuzeigen, dass die Lampe gesperrt ist. Entsperren: Halten Sie bei gesperrter Lampe den Schalter 3 Sekunden lang gedrückt. Die Lampe blinkt viermal und schaltet anschließend in der Weißlicht-Eco-Helligkeitsstufe ein, um anzuzeigen, dass die Lampe entsperrt ist. Hinweis: Im gesperrten Zustand führt ein Antippen des Schalters dazu, dass die Lampe einmal in der Weißlicht-Eco-Helligkeitsstufe blinkt und dann erlischt, um den Sperrstatus anzuzeigen.

Intelligenter Speicherschaltkreis
Die Stirnlampe speichert automatisch die zuvor verwendete Helligkeitsstufe mit Ausnahme des Rotlicht-Modus. Bei erneutem Einschalten wird die zuvor verwendete Helligkeitsstufe abgerufen.

*Beim Einschalten im Weißlicht-Modus wird die Stirnlampe mit heller Helligkeitsstufe aktiviert, wenn sie zuvor mit der Turbo-Helligkeitsstufe ausgeschaltet wurde.

TECHNISCHE DATEN VON AKKUS/BATTERIEN

Typ	Abmessungen	Nennspannung	Verwendbarkeit
ARB-L18-1600	18350	3.6 V	Empfohlen ✓✓
ARB-L18-1100	18350	3.6 V	Verwendbar ✓
ARB-L18-1100P	18350	3.6 V	Verwendbar ✓
Anderer aufladbare Lithium-Ionen-Akku	18350	3.6 V	Vorsicht !
Anderer aufladbare Lithium-Ionen-Akku	16340	3.6 V	Vorsicht !
Nicht aufladbare Lithium-Ionen-Batterie	CR123A	3.0 V	Vorsicht !

*18350-Lithium-Ionen-Akkus sind leistungsstarke Zellen, die für kommerzielle Anwendungen entwickelt wurden und vorsichtig behandelt werden müssen. Die Verwendung von minderwertigen Akkus oder die falsche Handhabung von Akkus (z. B. durch Kurzschlüsse oder Überlades) kann zu Bränden führen und die Sicherheit von Personen und Eigentum gefährden. Alle nachfolgenden Anweisungen, die sich aus der Verwendung von minderwertigen Akkus ergeben, werden von Fenix nicht durch eine

AVVERTENZE

○NON lasciare questa lampada frontale alla portata dei bambini!
○NON puntare questa lampada frontale direttamente negli occhi di nessuno!
○NON avvicinare la testa della lampada frontale a oggetti infiammabili: le alte temperature possono surriscaldare gli oggetti rendendoli inaffiammabili o provocandoli l'innescare!
○NON utilizzare questa lampada frontale in modo improprio, ad esempio tenendola in bocca: ciò potrebbe causare gravi lesioni personali o morte in caso di guasto della lampada o della batteria interna!
○Durante il funzionamento, questa lampada frontale accumula una quantità significativa di calore, causando un'elevata temperatura dell'involucro. Prestare molta attenzione per evitare ustioni!
○Non rimuovere la batteria o svitare il tappo del vano batteria per prevenire attivazioni accidentali quando la lampada frontale viene riposta in ambienti chiusi e infiammabili, come tasche e zaini!
○Il LED di questa lampada frontale non sono sostituibili; pertanto, quando uno qualsiasi dei LED raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario sostituire l'intera lampada.

(ITALIANO) TORCIA FRONTALE FENIX HM53R

○Output massimo di 1200 lumen, distanza massima del fascio di 158 metri.
○Utilizza un LED Luminox SST-25 a luce bianca fredda e due LED rossi OSRAM 2835, ciascuno con una durata di 50.000 ore.
○Alimentata da una batteria 18350 da 1600 mAh inclusa. Compatibile anche con batterie 16340/CR123A per uso d'emergenza.
○Ampio interruttore laterale per un utilizzo semplice e agevole anche con i guanti.
○La luce bianca fredda ad alta potenza e la luce rossa soddisfa le esigenze di illuminazione in diverse situazioni.
○Supporto per la lampada frontale, clip per il corpo e fondello magnetico offrono molteplici opzioni di fissaggio.
○La funzione di blocco per evitare attivazioni accidentali.
○Porta di ricarica USB Type-C interna e impermeabile.
○Struttura interamente in metallo con finitura anodizzata dura HAIII di alta qualità resistente all'abrasione.
○Dimensioni: 71 × 37 × 36 mm.
○Peso: 102 g (batteria, fascia e supporto inclusi).

ISTRUZIONI OPERATIVE

On/Off
On: Con la lampada spenta, tenere premuto l'interruttore per 0,5 secondi per accendere la lampada.
Off: In qualsiasi modalità, tenere premuto l'interruttore per 0,5 secondi per spegnere la lampada.

Cambio modalità
Con la lampada spenta: tenere premuto l'interruttore per 0,5 secondi per passare dalla modalità luce bianca alla modalità luce rossa.
Con la lampada spenta: fare doppio clic sull'interruttore per entrare nella modalità luce rossa.

Selezione dell'output
Modalità luce bianca: fare un clic sull'interruttore per scorrere tra Eco→Medio→Medio-Alto→Turbo.
Modalità luce rossa: fare un clic sull'interruttore per scorrere tra Basso→Medio-Alto→Flash.

PARAMETRI TECNICI									
ANSI/PLATO FL1	SPOTLIGHT				RED LIGHT				FLASH
	TURBO	ALTO	MEDIO	BASSO	ECO	ALTO	BASSO		
OUTPUT	1200 lumen	350 lumen	130 lumen	30 lumen	5 lumen	30 lumen	3 lumen	3 lumen	
RUNTIME	2 ore 25 minuti	5 ore 34 minuti	11 ore 51 minuti	34 ore 51 minuti	135 ore	15 ore	70 ore	1	
DISTANZA	158 metri	83 metri	51 metri	24 metri	11 metri	11,5 metri	4 metri	/	
INTENSITÀ	6300 candele	1754 candele	660 candele	148 candele	28 candele	33 candele	4 candele	/	
RESISTENZA ALL'IMPATTO					2 metri				
SOMMERGIBILE					IP68				

Note: In conformità allo standard ANSI/PLATO FL1, le specifiche sopra riportate derivano dai risultati ottenuti da Fenix tramite test di laboratorio utilizzando una batteria Fenix ARB-L18-1600, a una temperatura di 21 ± 3 °C e con un'umidità del 50%-80%. Le prestazioni effettive di questo prodotto possono variare in base a diversi ambienti d'uso e alla batteria effettivamente impiegata.

*L'output Turbo è misurato sul tempo di funzionamento totale, includendo anche i livelli di output ridotti dovuti alla temperatura o ai meccanismi di protezione previsti dal progetto.

Blocco/Sblocco
Blocco con la lampada spenta, tenere premuto l'interruttore per 3 secondi; la lampada lampeggerà quattro volte in output Eco della luce bianca e poi si spegnerà, indicando l'avvenuto blocco.
Sblocco: con la lampada bloccata, tenere premuto l'interruttore per 3 secondi; la lampada lampeggerà quattro volte e si attiverà in output Eco della luce bianca, indicando che la lampada è stata sbloccata.

Note: quando la lampada è in stato di blocco, un clic dell'interruttore attiverà quattro lampare in output Eco della luce bianca prima di spegnersi per indicare lo stato di blocco.

Circolo di memoria intelligente
La lampada memorizza automaticamente l'ultimo livello di output utilizzato, ad eccezione della modalità luce rossa. Alla successiva accensione, verrà richiamato l'ultimo livello di output utilizzato.

*Quando la lampada viene accesa in modalità luce bianca dopo essere stata spenta in Turbo, si attiverà automaticamente al livello Alto.

SPECIFICHE DELLA BATTERIA

Tipo	Dimensioni	Voltaggio Nominale	Usabilità
ARB-L18-1600	18350	3.6 V	Raccomandata ✓✓
ARB-L18-1100	18350	3.6 V	Usabile ✓
ARB-L18-1100P	18350	3.6 V	Usabile ✓
Altre batterie ricaricabili (Li-ion)	18350	3.6 V	Attenzione !
Altre batterie ricaricabili (Li-ion)	16340	3.6 V	Attenzione !
Batterie non ricaricabili (Li-ion)	CR123A	3.0 V	Attenzione !

*Le batterie agli ioni di litio 18350 sono celle progettate per applicazioni commerciali e devono essere trattate con cautela e mantenute con cura. L'uso di batterie di bassa qualità o una gestione impropria della batteria (ad esempio cortocircuito o surriscaldamento) potrebbe causare combustione e mettere a rischio la sicurezza degli utenti e dei beni.

RICARICA

Svitare il tappo del vano batteria in senso antiorario e inserire la batteria rispettando le indicazioni di polarità, quindi riavvitare il tappo.

1. Aprire il tappo antipolvere e collegare l'estremità USB Type-C del cavo di ricarica alla porta di ricarica della lampada frontale.
2. L'indicatore si illuminerà in rosso durante la ricarica e diventerà verde a ricarica completa.
3. Al termine della ricarica, scollegare il cavo di ricarica e richiudere il tappo antipolvere.
4. Con la lampada spenta, il tempo di ricarica normale della batteria Fenix ARB-L18-1600 inclusa è di circa 2,5 ore, da completamente scarica a completamente carica, utilizzando un adattatore di ricarica 5 V/1 A o superiore.

Note:
○La lampada frontale può essere utilizzata durante la ricarica.
○Quando il livello di tensione scende sotto 3,3 V, è possibile ricaricare solo l'output Base di ciascuna modalità e l'output Flash.
○Ricaricare la lampada frontale conservata ogni quattro mesi per mantenere prestazioni ottimali della batteria.
*Funziona solo con una batteria Fenix ARB-L18-1600.
5. Specifiche di alimentazione:
○Tensione di ricarica: 5 V
○Potenza di ricarica: 5 W
○Questa lampada frontale non supporta la ricarica rapida.
○Utilizzare esclusivamente un adattatore di ricarica USB certificato, conforme agli standard di sicurezza governativi del Paese o della regione in cui il prodotto è venduto.



FENIX
LIGHTING FOR EXTREMES



FACEBOOK



WECHAT

"Follow" us for more information about Fenix.

FENIXLIGHT LIMITED

Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181
E-mail: info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com
Address: 3F, Building A, 111 Shuihu Road, Bao'an District, Shenzhen 518102, China



FENIX
LIGHTING FOR EXTREMES



WECHAT

"Follow" us for more information about Fenix.

BATTERY LEVEL INDICATION

With the lamp turned off, single click the switch to check the current battery level and the battery level indicator will last for 3 seconds.
Green light on: saturated 100% - 80%
Green light flashes: sufficient 80% - 50%
Red light on: poor 50% - 20%
Red light flashes: critical 20% - 0%
*This only works with a Fenix ARB-L18-1600 battery.

INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION

The headlamp will accumulate a lot of heat when used at high output levels for extended periods. When the headlamp reaches a temperature of 55°C/131°F or above, it will automatically step down a few lumens to reduce the temperature. When the temperature drops below 55°C/131°F, the headlamp will gradually recall the preset output level.

LOW-VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below the preset level, the headlamp is programmed to downshift to a lower brightness level until the lowest output is reached. When this happens in the lowest output, the battery level indicator blinks red to remind users to recharge or replace the battery in a timely manner.
*This only works with a Fenix ARB-L18-1600 battery.

HEADBAND ASSEMBLY

Notice: The headband is factory assembled and ready to use right out of the package.
Adjust the headband by sliding the buckle to the required length.

USAGE AND MAINTENANCE

○Disassembling the sealed head can cause damage to the headlamp and will void the warranty.
○Fenix recommends using an excellent quality battery.
○If the headlamp will not be used for an extended period, remove the battery, or the lamp could be damaged by electrolyte leakage.
○Take care of the battery to prevent accidental activation during storage or transportation.
○Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the O-ring with an approved spare.
○Periodic cleaning of the battery contacts improves the headlamp's performance as dirty contacts may cause the headlamp to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:
A. Poor battery level.
Solution: Recharge or replace the battery.
B. The contact or contact point of the battery or headlamp is dirty.
Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.
If the above methods don't work, please contact the distributor.

INCLUDED

Fenix HM53R headlamp, ARB-L18-1600 battery, USB Type-C charging cable, Spare O-ring, User manual, Warranty card

